

« قوّه قاهره و حادثه غیر مترقبه »

(Force - majeur et Cas fortuit)

تحقیق عقد طرفین قرارداد را در وضع حقوقی بخصوصی قرار می‌دهد که بموجب آن آنان را به تبعیت از مفاد تعهد ملزم و در صورت تخلف غالباً بجزیران خسارت ناشیه از عدم اجرای آن محکوم می‌سازد :

استثنای واردہ بر اصل فوچ موردی است که حوادث غیر مترقبه یا قوه قاهره نمی‌ Moghajat عدم امکان ایفای تعهد را فراهم می‌سازد :

منظور از این بحث تعریف و تشخیص ویان بعضی احکام آیندو نوع مانع می‌باشد :
مقدمتاً شایستهٔ یادآوری است که قانون مدنی ایران با اینکه در پاره‌ای موارد بمصادیق قوه قاهره و حادثه غیر مترقبه اشاره کرده است عنوان خاصی برای هیچکدام وضع ننموده . اما قانون آئین دادرسی مدنی سابق در ماده ۶۹ و موارد دیگر قوه قاهره را بفرس مازور تعبیر و ماده ۶۹ اصولی قانون مذبور اصطلاح حادثه قهری را اختیار نموده است . ورایع بعنوان دوم Cas fortuit قوانین اصطلاح عینی وضع ننموده اند اما با توجه به کتب و نظر دانشمندان حقوق میتوان آنرا چنانکه فوقاً بیان شده به « حادثه غیر مترقبه » ترجمه کرد :

نه تنها در قانون مدنی ایران بلکه حتی در قوانین مهمی از قبیل قانون مدنی فرانسه و همچین قانون تجارت آن کشور تعریفی از قوه قاهره و حادثه غیر مترقبه بعمل نیابده است ولی قوانین بعضی از کشورها مثل شیلی و اسپانی وغیره آنها را صریحاً تعریف نموده اند . مثلاً ماده ۵۵ قانون شیلی مقرر میدارد :

« قوه قاهره قوه ای است که امکان وقوع آن پیش بینی نشود و جلوگیری از آن ممکن نباشد مثل زلزله ، تندباد » و ماده ۱۱۰ قانون مدنی اسپانی آنها را به « حادثه که نمیتوان فرض وقوع آنها را کرد و حادثه که وقوعشان ممکن ولی دفع آنها ممتنع است » تعریف نموده است . نقص قانون فرانسه را رویه قضائی جبران کرده و حکم ۱۷ زونن ۱۹۲۵ دیوان عالی تیمز آن کشور تصریح نموده است که : « قوه قاهره و حادثه غیر مترقبه که مدیون را از مستولیت مبری می‌سازد از حادثه غیر مترقبه می‌باشد که وقوعشان قابل پیش بینی نبوده پس از حدوث ایفای تعهد را تحالف سازد . »

از آنجا که از طرفی قوه قاهره در حقیقت وصفی غیر مترقبه است و از طرف دیگر نتیجه قانونی هر دو حالت غالباً معافیت متعهد از پرداخت خسارت عدم ایفای تعهد یا تأخیر

قوه قاهره و حاده غیر مترقبه

در اینای آن و برائت وی در برابر متهدله است، تا پیش از او ایل قرن نوزدهم تکیک شد، بین آنها بنظر بیشتر دانشمندان غیر ضروری و لغو آمده هردو را مثل هم پنداشته و دارای معانی یکسانی دانسته اند.

اینسته میگفتند مفهوم دو حالت فوق عبارت از علی است که خارج از قدرت و اراده مدبیون یا متعهد بوده اورا از ارادی دین یا واقعی بتعهد خوبیش باز میدارد و گذشته از این نه تنها تکیک ایندو از نظر قانونی مشاه ثمر و نتیجه ای نیست بلکه از جمیث رعایت قواعد انصاف و عدالت عدم تجزیه منطقی تر است چه منظور از این تقسیم تعیین خسارات بر متعهد در مرور حدوث حاده غیر مترقبه است و چون این حاده بدون قصور یا تقصیر وی رخ داده مطالبه غرامت از روی تکلیف شاق و ملاطیقی است که با عدل و دادمنطبق نمیباشد:

در حقوق رم پیش از عهد ژوستینین بین قوه قاهره (Vice major) و حاده غیر مترقبه (Causus fortuitus) قائل بتفاوت بودند و متعهد یامدیون را مسئول عدم اینای تتعهد یا تأخیر تأدیه ای که ناشی از قوه قاهره بود نمیدانستند ولی هرگاه مثلاً شیوه موضوع تعهد نزد متعهد بسرقت میرفت این حالت را قوه قاهره نشمرده آنرا بحاده غیر مترقبه تعبیر میکردند و متعهد را مسئول آن نمیشمردند:

ژوستینین خطوارا شرط اساسی و عامل اصلی مسئولیت اعلام نمود علیهذا در موادی که حوادث غیر مترقبه ای مانع از اینای تمهذد میشد چون نمیتوانست خطائی به متعهد منتب سازد مسئولینی هم برای اوقائل نمیگردید:

دلیل دیگری که میتوان بریکسان بودن حکم قوه قاهره و حاده غیر مترقبه در رم قدیم اقامه کرد اینستکه تعریفی که نیوس برای حاده غیر مترقبه گرده همان تعریفی است که اولپین (Ulpien) از قوه قاهره نموده است:

وی در تعریف قوه قاهره گفته است:

« قواه قاهره حاده ای است که متوجه الحصول نباشد و در صورت وقوع جلوگیری از آن میسر نشود ».

قرنها دانشمندان حقوق از این عقیده پیروی میکردند تا آنکه در اوایل قرن نوزدهم سیلاندی اکسنر (Exner) استاد دانشگاه وین با آن مخالفت ورزید و ایندو حالت را از هم متمایز دانست. پس از او در فرانسه ساله (Sallae) و زورسان (Josrand) و سایر علمای حقوق از او تبعیت کرده نظریه اش را تنتیح نمودند:

امروز عده کثیری از دانشمندان معتقدند که اصولاً قوه قاهره و حاده غیر مترقبه دو حالت متمایز از یکدیگر میباشند و میگویند:

قوه قاهره قدرتیست خارج از اراده و اختیار متعهد و بی ارتباط با او که در عین حال از اینای تعهد ممانعت و جلوگیری بعمل میآورد و این قوه نه تنها نسبت بشخص متعهد مانع انجام دادن قرارداد است بلکه هر فردی را هر چنده هم و اظبط و دارای حزم و احتیاط و حتی قواه غیر معمولی (anormal) هم

قوه فا هر و حاده غیر مترقبه

باشد از انجام دادن آن باز میدارد : مثلاً تعهد کشتبانی میکند مال التجارهای را در سرمودع معینی بمقصد برساند دراین اثنا حدوث جنگ و عدم امنیت در دریاها یا بروز طوفان و تندباد و اقلایات چوی مانع حرکت او میشوند یا ادامه حرکت را متوقف نمیسازند ولی حاده غیر مترقبه سبی است که مریبوط پخود معهود یا افزار کار یانسی تهدی او میباشد اگرچه پیش گیری آن ممکن بنظر نرسد مانند ابتلای معهود پسکنه قلبی یا مرض سخت و صعب العلاج یا خرابی ماشین آلات کارخانه‌ای که تعهد باید در آن انجام پذیرد و امثال اینها نتیجه اینسته از علما معتقدند که در صورت وجود قوه فا هر و حاده غیر مترقبه چون مانع داخلی (Obstacle interne) بوجود بوده و جز در حالات استثنائی که تعهد جنبه شخصی دارد انجام دادن آن را ممتنع نمیسازد و بوسیله شخص دیگری قابل ایقا است علیه‌ها خسارات حاصله باید جبران شوند .

غالب دانشمندان حقوق آلمان معتقدند حاده غیر مترقبه موقعي است که اینای تعهد نسبت پسرابط و اوضاع و احوالی که در معهود وجود دارد میگردند که در میان معنی که اگر کس دیگری بجای او میبود میتوانست موانع و مشکلات کاررا برطرف و انجام دادن تعهد را ممکن سازد بنابراین حالت مذبور همان صورت عجز معهدهاست که در فقره دوم ماده ۲۷۵ قانون مدنی آلمان آمده و موجب معافیتی برای مدیون تغواهش شدولي قوه فا هر و حاده است که بطور مطلق و بدون هیچ‌گونه قید و شرطی و در نظر گرفتن اعتبار و نسبتی نه قابل پیش بینی بوده نه قابل رفع و علاج باشد مثل سیل و زلزله و حوادث جوی و غیره .

قانون مدنی فرانسه حکم ایندو مورد رایکسان وضع کرده و بین آنها تفاوتی قائل نگردد به در ماده ۱۴۸ مقرر داشته است . «در صورت پیش آمد قوه فا هر و حاده غیر مترقبه مدیون مسؤول خسارات تأخیر تأدیه و معهده مستول جبران ضرر های ناشی از عدم ایفای تعهد یا اقدام به فعلی که ترک آفرای ملتزم شده است تغواهه بود . » ولی براین حکم کلی مستحباتی نیز وارد ساخته که بعد از آنها اشاره خواهد شد .

در حقوق انگلستان وقتی بموجب قرارداد مشروعی وظیفه‌ای به عهده کسی محول میگردد و بدون هیچ تصرییری که بتوان مستند باوکرد قادر بایفای آن تعهد نباشد از انجام دادن آن معنور خواهد بود و خسارتنی تحمل تغواهه نمود . لرد سیمون (Lord Simon) در این باره میگوید : «در صورتیکه معهده حقاً شروع با انجام دادن عمل موضوع تعهد گرده باشد امادر بدو یاد رانای عمل حواهش غیر مترقبه‌ای پیش باید یا اوضاع و احوال تغیراتی پیدا کند که ناشی از حواهش غیر قابل پیش بینی باشد و ایفای تعهد و نیل بهد را غیر ممکن سازه موجب فسخ و انتقامی ناپهتمام مدت قرارداد وابرهاء ذمه معهده میگردد . » این حالت در حقوق انگلستان عجز « نامیده میشود .

فوءة قاهره و حادنه غير متربه

در فقه اسلام از آنجا که ربا مجوز شرعی ندارد و شاید چون اساس این دین بستگی بر صحت گفتار و کردار واطمینان و اعتماد بین مردم است نه دردیون و نه در تعهدات صحبتی از برداخت خسارات نمیشود بلکه تعذر اینفای تعهد تنها موجب فسخ آن میگردد. بنابراین صاحب شرایع در باب مساقات میفرماید: «لو تعذر ذلك كان له الفسخ لتعذر العمل» همچنین در عقود دیگر مثل بیع اگر تسلیم مبيع بعلت تلف شدن آن بسیی که مربوط ببایع نیست یا بیالی آسمانی ممتنع باشد باعث فقط تحمل تلف میگردد صاحب جواهر در این باره میفرماید: «فإذا تلف المبيع بأفة سماوية قبل تسليمه إلى المشترى كان من مال البائع» و همچنین در سوره اجراء که میفرماید: «لو استأجر شيئاً فتلف قبل قبضه بطلت الإجارة» چنانکه اشاره شد قانون مدنی ایران در عین آنکه از ایندو حالت صریح ذکری نکرده حکم هر دورا ضمن دو باده ۴۲۹ و ۴۲۷ بیان نموده است از اینقرار : ماده ۴۳۷ : «هتخلف از انجام تعهد وقتی محاکوم بتأدیه خسارت میشود که نتواند ثابت نماید که عدم انجام بواسطه علت خارجی بوده است که نهیتوان مر بوط باونمود.» ماده ۴۳۶ : «اگر متعهد بواسطه حادنه‌ای که دفع آن خارج از حیطه اقتدار او است نتواند از عهده انجام تعهد برآید محاکوم بتأدیه خسارت نخواهد بود .»

در نظر اول تصور میشود که مفهوم دو ماده فوق یکیست زیرا علت خارجی که نتوان آنرا مربوط به متعهد دانست بطور قطع دفع آن از حیطه اختیار و خارج میباشد و قانون در اینجا موضوع واحدی را مکرراً آورده و حان آنکه بایان ماده ۴۲۹ از ذکر ماده ۴۲۷ بی نیاز بوده است . اما بالندگی دقت و تأمل بطلبان این تصور ظاهر و آشکار میگردد چه مقتن در ماده ۴۲۷ اصولاً فرض توائی و قدرتی را در رفع مانع برای متعهد نکرده و از این لحاظ هیچ قسم تکلیفی متوجه او نساخته است در حالیکه در ماده ۴۲۹ فرض قدرت مانع از پیش آمد را برای وی نموده و بطور ضمنی و غیر صریحی او را مکاف کرده است که حتی الامکان بمنظور جلوگیری ازمانع تلاش کند و تاموق نشده از پای نشینید ولی اگر منتهای جهد و کوشش خود را بکار برد و نتیجه‌ای عایدش نشد مسئول جبران خسارات وارد نیست :

ثمرة ابن خلاف در موقع دفاع از دعوى خسارت مشهود میگردد چه طبق اصل کلی حقوقی که در حقوق غالب کشورهای متعدد و نیز در فقه اسلام و قوانین ایران مشاهده میشود بارسنگین اثبات بر دوش مدعی است که «البيئة على المدعى» و او است که باید در بحکمه ابتدائی اینات خود را ابراد و اسناد و ادله خویش را ابراز نماید و چون استناد به ممتنع بودن اینفای تعهد نوعی از ادعا و خلاف اصول طبیعی است لذا متعهد باید بیان یعنی کسیکه مدعی تعذر انجام دادن قرارداد پایرداخت دین است باید اقامه دلیل کند و مدعای خود را باثیات رساند . حال اگر تأخیر با عدم انجام تعهد در اثر قوه قاهره‌ای ایجاد شده باشد طرف متعهد تنها دو امر ساده و آسان را باید اثبات کند : یکی اینکه قوه قاهره‌ای مانع وفاتی بعهد شده دیگر آنکه قوه مزبور باوی ارتباطی نداشته است و حال آنکه

قوه قاهره و حادثه غیر مترقبه

در مورد وجود حادثه غیر مترقبه باید علاوه بر اینکه ثابت میکند حادثه غیر مترقبه ای رخ داده صرفاً نظر از اینکه حادثه مانعه مزبور باوی مربوط بوده یا نبوده این امر مشکل راهم باثبات رسانده که حداکثر تلاش و منتهای جد و جهود را برای رفع مانع نموده است توانسته کاری ازیش برد و از خسارت جلوگیری بعمل آورده :

ضمن بحث این مطلب باید مذکور شد که قوانین ایران از لحاظ برائت ذمه متعهد درمورد «**قوه قاهره**» و «**حادثه غیر مترقبه**» تفاوتی ندانسته از این حیث قائل به استثنای نشده اند بطوریکه قانون تجارت طی ماده ۳۸۶ مقرر میدارد : «**اگر مال التجاره تلف یا گم شود متصدی حمل و نقل مسئول قیمت آن خواهد بود مگر آنکه ثابت نماید تلف یا گم شدن مربوط بحودائی بوده که هیچ متصدی مواطنی نیز نمیتوانست از آن جلوگیری نماید**» و ماده ۳۸۷ آن قانون میگوید : «**در مورد خسارات ناشیه از تأخیر تسليم یا نقص یا خسارت بحری (اواری) مال التجاره نیز متصدی حمل و نقل در حدود ماده فوق مسئول خواهد بود**» و حال آنکه قوانین فرانسه در موارد خاصی تنها وجود قوه قاهره را موجب برائت ذمه و معافیت از پرداخت غرامت دانسته نه وضع غیر مترقبه را . مثلاً قانون سوانح ناشیه از کار سورخ آوریل ۱۸۹۸ کارفرما را درصورتیکه سانجه از آلات و ادوات کار او ناشی شده باشد مثل انفجار دیگ پخار یا نقص عضوی از اعضای بدن کارگر بوسیله چرخ ماشین وغیره مسئول پرداخت غرامت ساخته ونی اگر قوه قهریه ای موجب بروز سانجه شده مثلاً زلزله باسیل عمارت کارگاه را برسر کارگران منهدم و آنان را نایود نماید برای وی مسئولیتی قائل نگردد این است و همچنین درمورد قراداد حمل و نقل متصدی حمل و نقل را مسئول حوادث غیر مترقبه شمرده ولی نسبت بخسارات ناشی از قوای قاهره برای او مسئولیتی قائل نگردد است .

گاهی هم قوانین نه قوه قاهره و نه حادثه غیر مترقبه را موجب برائت ذمه مدبون یا متعهد از خسارات تأخیر تأدیه یا تسامح در وفای به تعهد ندانسته اند مثلاً در سوره دیکه پس از اتفاقی اجل یا فراری مبنی موقع انجام عمل داین یا متعهدله از مدبون یا متعهد رسمی تقدیم ادای دین یا وفای بعهد را بنماید و او حاضر بتأدیه نگردد ضامن هر گونه خساراتی خواهد بود اعم از اینکه قوه قاهره یا حادثه غیر مترقبه یا امر دیگر موجب آن شود . راجع باین موضوع ماده ۲۲۸ قانون مدنی ایران مقرر میدارد « . . . اگر متعهد با اتفاقی اجل و مطالبه تأخیر در تسليم نموده باشد مسئول هر کسر و تقصیان خواهد بود اگرچه کسر و تقصیان مربوط به تقصیر شخص متعهد نباشد . » و ماده ۱۳۰۲ قانون مدنی فرانسه میگوید « . . . اگر موضوع تعهد عین معنی باشد و بدون تقصیر متعهد و قبل از مطالبه از او تلف گردد یا از قیمت بیافتد یا ضایع گردد از متعهد سلب مستولیت میشود . » که از مفهوم مختلف این عبارت استبطاط بیگردد اگر بعد از مطالبه بدون تقصیر یاد رنتجه قوه قاهره و غیر مربوط به متعهد تلف شود مستولیت او محرز است .

باید دانست که مواد ۲۲۷ و ۲۹۰ قانون مدنی ایران و مواد مشابه آن در قانون فرانسه و سایر قوانین بصورت حکم قانونی وضع شده اند و حق نیستند تا قبل اسقاط باشند بنابراین شرط مخالف آنها در ضمن عقد نیز باطل و بلا اثر است اما بر عکس در حقوق انگلستان از قرن هفدهم روش قضائی عجیبی باقی مانده که به رویه « قاعدة قراردادهای مطلق » مشهور است و مطابق آن « اگر معهده با تعهد مطلق خود را ملزم بانجام دادن قرارداد سازد بهیچوجه حتی بوسیله اثبات قوه قاهره نمیتواند از زیر بار مستولیت شانه خالی کند »

علت وضع این قاعدة خشن بقول دو تن از استادان و دانشمندان حقوق انگلستان بنام های چشاير (Cheshier) و فیفوت (Fifoot) آنستکه : هر یک از طرفین در قرارداد خود کاملاً آزاد و مختار است و همیشه میتواند حدوث و قایع غیرمترقبه ای را که مانع انجام دادن تعهد او بشوند پیش بینی کند و با وجود این اگر بدون قید و شرط التزام مطلقی را تعهد مگرفته در صورت پیش آمد موانع نباید عمله و شکایت را سردهد زیرا خود کرده را چاره نیست «

دکتر عبدالمحیمد مجیدی

بزهکاری خردسالان

یکی از میوه های تلغی اجتماعات کونی بشری بزهکاری خردسالانی است که هنوز وارد جامعه و زندگی اجتماعی نشده ، در اثر تربیت غلط ، بی سرزنشی و بالاخره فقر بانواع فساد و کثافت آلوهه میشوند . و غالباً زندگیشان برای همیشه تباہ میگردد . زیرا یکبار که مرتکب جرمی شده وارد زندان گردیدند ، بعلت خرابی وضع تربیتی زندانها و دارالتأدیب ها و بودن روش صحیح تربیتی و اصلاحی ، فاسد تر شده و دو مرتبه وارد معیظ اجتماعی و شرایط مناسبی برای انجام جنایات و بزههای جدید میگردد . بدین ترتیب نهالهای جوانی که میتوانند ثمرات پر قیمتی برای بشریت بیار آورند تبدیل به طفیلیهای مضر اجتماعی یعنی معتادین بچرم میشوند .

در مقابل بزهکاری خردسالان ، جامعه بیش از مورد جنایت کاری کلان سالان دارای مسئولیت میباشند . زیرا شرایط اجتماعی در ساختمان روحی طفل و طرز تفکر و بالاخره اعمال او تأثیر بیشتری دارد . لذا با جرئت میتوان گفت که مسئول بزهکاری